Proceeding of International Conference on Arabic Language (INCALA)

Organized by Arabic Department, Faculty of Letters, Universitas Negeri Malang

تصميم خطة تدريس لتعليم اللغة العربية القائم على التعليم العميق في المدرسة المتوسطة: نهج مبتكر لتحقيق فهم عميق

Mohammad Sofi Anwar[1], Muhammad Yusuf Faiz[2], Ilham Fatkhu Romadhon[3]

[1]Universitas Negeri Jakarta, Indonesia
[2]Universitas Negeri Malang, Indonesia
[3]UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia

ABSTRACT

This study describes the development of a Revised Lesson Plan (RPP) for Arabic language learning based on deep learning in junior secondary school (SMP) to foster deep mastery of nahwu, balaghah, and language skills. Adopting a descriptive qualitative approach through literature review and RPP design analysis, it examines the RPP conceptual framework under the Merdeka Curriculum or Curriculum 2013, deep learning principles, and SMP Arabic instruction characteristics. Data were collected from RPPs, syllabi, ATPs, curriculum guidelines, deep learning modules, and national and international journals from the past five years. Findings show that deep learning-based RPP development involves planning HOTS-oriented objectives, selecting contextual materials, integrating problem-based learning and critical discussion, and developing authentic assessments for meaningful language application. Beyond an administrative document, the RPP guides deep learning aligned with the Pancasila student profile and 21st-century demands, offering an innovative, mastery-oriented reference model for SMP teachers.

Keyword *RPP; Arabic language learning, deep learning; Merdeka Curriculum; in-depth mastery.*

مستخلص البحث

تصف هذه الدراسة عملية تطوير خطة تنفيذ التدريس (RPP) لتعليم اللغة العربية القائمة على التعلم العميق في المرحلة الإعدادية (SMP)، وذلك لتعزيز الإتقان العميق في مجالات النحو والبلاغة والمهارات اللغوية. ومن خلال تبني المنهج الوصفي النوعي عبر مراجعة الأدبيات وتحليل تصميم خطة تنفيذ التدريس، تفحص الدراسة الإطار المفاهيمي لخطة تنفيذ التدريس في ظل المنهج المستقل أو منهج عام 2013، ومبادئ التعلم العميق، وخصائص تعليم اللغة العربية في المرحلة الإعدادية. وقد جمعت البيانات من خطط تنفيذ التدريس، والمناهج الدراسية، وتدفق أهداف التعلم (ATPs)، والأدلة الإرشادية للمناهج، ووحدات التعلم العميق، والمجلات العلمية الوطنية والدولية الصادرة خلال السنوات الخمس الماضية. وتظهر النتائج أن تطوير خطة تنفيذ التدريس القائمة على التعلم العميق يتضمن تخطيط أهداف موجهة نحو

مهارات التفكير العليا (HOTS)، واختيار المواد السياقية، ودمج التعلم القائم على حل المشكلات والمناقشة النقدية، وتطوير التقييمات الأصيلة لتطبيق اللغة بصورة ذات معنى. وإلى جانب كونها وثيقة إدارية، توجه خطة تنفيذ التدريس نحو التعلم العميق المتوافق مع ملامح طالب البانتشاسيلا ومتطلبات القرن الحادي والعشرين، مما يوفر نموذجا مرجعيا مبتكرا وموجها نحو الإتقان لمعلمي المرحلة الإعدادية.

كلمات أساسية خطة تنفيذ التدريس؛ تعليم اللغة العربية؛ التعلم العميق؛ المنهج المستقل؛ الإتقان العميق.

Introduction (المقدمة)

التخطيط أو الخطة هو النشاط الذي يجب القيام به لتحديد الخطوات اللازمة لتحقيق الأهداف. وفي سياق التعليم، يعد التخطيط جزءا أساسيا في العملية التعليمية؛ إذ يشمل الأنشطة التي ستنفذ لتحقيق أهداف التعلم، بما في ذلك طرائق التدريس، والمادة العلمية أو المحتوى، وكيفية تقديمه، فضلا عن الوسائل أو الأدوات التي تساعد على بلوغ الأهداف التعليمية (Zukhaira, 2016). وفي سياق تعليم اللغة العربية، يقصد بالتخطيط جميع الأنشطة المصممة لتحقيق أهداف عمليتي التعليم والتعلم للغة العربية بما يضمن سيرهما على النحو الأمثل.

لا يزال تخطيط تعليم اللغة العربية في إندونيسيا خاضعا لهيمنة المقاربة التقليدية التي تركز أنشطتها التعليمية على حفظ القواعد النحوية والمفردات، والترجمة الحرفية كلمة بكلمة مع افتقار شديد للسياق (Syifa et al., 2025). ويتعارض هذا الواقع مع الوظيفة المتطورة للغة العربية؛ فقد تحولت من مجرد لغة دينية إلى لغة تواصل عالمية تستخدم في العديد من الدول (Daroini et al., 2022/2022). ويمثل هذا التطور تحديا لصناع القرار ومعلمي اللغة العربية لتهيئة بيئة تعليمية تواكب متطلبات العصر. وقد صممت الحكومة من خلال سياساتها المنهج المستقل لتطبيقه في العملية التعليمية، بما في ذلك اللغة العربية، وذلك لتمكين تعليمها من مواجهة تحديات المنافسة المتزايدة للموارد البشرية في القرن الحادي والعشرين (Abdulloh & Hikmah, 2025). وعلاوة على ذلك، أطلقت الحكومة نهج التعلم العميق للارتقاء بجودة التعليم، ولا سيما تعليم اللغة العربية (Aulia & Mahliatussikah, 2025). ومن المؤمل عند تطبيق التعلم العميق أن يتمكن المتعلمون من فهم المادة الدراسية بعمق وشمولية، وأن يكونوا قادرين على ربطها سياقيا بالمستقبل والحياة الواقعية (M. Anwar & Sodik, 2025).

تمنح سياسة المنهج المستقل المعلمين مساحة واسعة من الحرية لتصميم الأنشطة التعليمية وفقا لاحتياجات الطلاب ومتطلبات العصر. ولن تتحقق الأنشطة التعليمية الجيدة إلا إذا أعد تخطيطها بصورة محكمة. والتخطيط التعليمي الجيد هو التخطيط القابل للقياس، والقادر على تقديم تصور واضح للتغير السلوكي لدى المتعلمين (Lestari et al., 2026). وهنا يؤدي نهج التعلم العميق دورا محوريا في تجسيد هذا التغير السلوكي؛ نظرا لأنه يتيح للمعلم صياغة أهداف التعلم بصورة متدرجة تبدأ من التذكر وتنتهي بالإبداع، مما يجعل التغير في سلوك المتعلم ملحوظا في كل مرحلة (Intelligence And Neuroscience, 2023). وفي سياق تعليم اللغة العربية، أشارت صوفي وآخرون إلى أن التعلم العميق أثبت فعاليته في تعزيز انخراط الطلاب في الأنشطة التعليمية، موضحين أن تطبيقه يتم عبر المقاربة السياقية، والتدريبات ذات المعنى، والحوار التفاعلي (M. S. Anwar et al., 2025). ومما لا شك فيه أن نجاح تعليم اللغة العربية القائم على التعلم العميق يستند إلى تخطيط ناضج، حيث يؤدي إعداد خطة تنفيذ التدريس (RPP) دورا جوهريا في تحقيق هذا النجاح.

تشير عدة دراسات إلى أن التعلم العميق يوجه المعلمين نحو الإجراءات الواجب اتباعها لتخطيط تعليم اللغة العربية. فقد أوضحت شفاء وحكمة في بحثهما أن التعلم العميق يرشد معلم اللغة العربية إلى بناء مخطط تعليمي لا يقتصر على المحتوى فحسب، بل يمتد في مرحلة التخطيط ليشمل صياغة الأسئلة الاستفزازية المحفزة للتفكير، واختيار طرائق التدريس الملائمة، وتوفير مصادر تعلم متنوعة (Shobrina, 2026). بينما سلطت سلمى في دراستها الضوء على تطبيق التعلم العميق في تعليم اللغة العربية من خلال الممارسات التأملية، والتلعيب، والأنشطة التفاعلية لرفع دافعية الطلاب (Istiqomah & Sopian, 2025). أما دياس وآخرون، فقد أكدوا ضرورة أن يتضمن إعداد خطة تنفيذ التدريس القائمة على التعلم العميق أنشطة تنطوي على التحليل العميق، والتفكير النقدي، وتأمل المعاني في استخدام اللغة، ويتحقق ذلك عبر أنشطة حل المشكلات القائمة على سياق الخطاب، والتأمل في النصوص الأصيلة، والأنشطة التفسيرية مثل مقارنة الآراء (Rambe et al., 2026).

وبناء على هذه الخلفية، فإن إعداد خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق يحتاج إلى دراسة أكثر منهجية؛ لكي يمتلك المعلمون والطلاب المعلمون تصورا واضحا حول كيفية إعداد خطة تدريس جيدة وسليمة بدءا من التخطيط، مرورا بالتنفيذ، وانتهاء بالتقويم. ويركز إعداد خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق في هذه الدراسة على تعليم اللغة العربية في المرحلة الإعدادية العامة

(SMP). ويعد تعليم اللغة العربية في هذه المرحلة فريدا من نوعه؛ إذ لا تدرّس اللغة العربية في جميع المدارس الإعدادية العامة، على خلاف المدارس الإعدادية الإسلامية (MTs) التي تعد فيها اللغة العربية مادة إلزامية. وبناء عليه، يهدف هذا المقال إلى مناقشة كيفية إعداد خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية وفق نهج التعلم العميق؛ ليكون التعليم أكثر فعالية وإنسانية وملاءمة لمتطلبات المنهج المعمول به.

Methods (منهجية البحث)

يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي النوعي مع التركيز على الدراسة المكتبية وتحليل تصميم خطة تنفيذ التدريس (RPP) لتعليم اللغة العربية القائمة على التعلم العميق (Deep Learning) في المرحلة الإعدادية (SMP). وقد وقع الاختيار على المنهج النوعي لأن البحث يهدف إلى الوصف المتعمق لعملية إعداد خطة تنفيذ التدريس، لا إلى اختبار الفرضيات أو قياس فعالية التعلم إحصائيا؛ مما يتيح للباحث الكشف عن مراحل خطة تنفيذ التدريس ومبادئها وبنيتها في سياق المنهج المستقل أو منهج عام 2013. ولا يعتمد البحث على متغيرات مستقلة وتابعة بالمعنى الكمي، بل يتناول عناصر تصميم خطة تنفيذ التدريس (أهداف التعلم، والمحتوى، والطرائق، والوسائل، والتقويم، ومبادئ التعلم العميق) بوصفها محاور موضوعية للتحليل.

تستمد بيانات البحث من التوثيق والدراسة المكتبية، وتشمل وثائق خطة تنفيذ التدريس، والمنهج الدراسي (السيليبس)، وتدفق أهداف التعلم (ATP)، والأدلة الإرشادية للمنهج المستقل ومنهج عام 2013، ووحدات أو دورات التعلم العميق، فضلا عن مقالات المجلات العلمية الوطنية والدولية حول التعلم العميق، وخطة تنفيذ التدريس، وتعليم اللغة العربية خلال السنوات الخمس الأخيرة. وإلى جانب ذلك، ولإثراء سياق التصميم، يمكن الاستعانة بعدد محدود من المخبرين متمثلين في معلمي اللغة العربية بإحدى المدارس الإعدادية بوصفهم مصادر لمقابلات موجزة، بحيث يظل البحث قائما على تصميم خطة تنفيذ التدريس ومتجذرا في الاحتياجات العملية في الميدان. وينفذ البحث في نطاق إحدى المدارس الإعدادية التي تطبق المنهج المستقل أو منهج عام 2013، خلال مدة زمنية تقارب ثلاثة إلى أربعة أشهر (بدءا من مرحلة تحليل الوثائق، فإعداد تصميم خطة تنفيذ التدريس، وصولا إلى كتابة التقرير)، مع تكييف الجدول الزمني وفقا لتوافر البيانات والوثائق في المدرسة.

تشمل تقنيات جمع البيانات المستخدمة كلا من التوثيق (جمع وتحليل خطط تنفيذ التدريس، والمناهج الدراسية، ووحدات التعلم العميق، والأدلة الإرشادية للمناهج)، والدراسة المكتبية (مراجعة المجلات والكتب والمقالات ذات الصلة بالتعلم العميق

وتعليم اللغة العربية)، بالإضافة إلى المقابلة شبه المنظمة مع معلمي اللغة العربية بوصفها جزءا لضمان ملاءمة تصميم خطة تنفيذ التدريس وقابليته للتنفيذ. وتُعالج البيانات المجموعة بعد ذلك معالجة وصفية موضوعية؛ حيث يقوم الباحث بتحديد الموضوعات، وتصنيفها، وتفسير عملية إعداد خطة تنفيذ التدريس، ومبادئ التعلم العميق، وارتباطها بإتقان النحو والبلاغة والمهارات اللغوية. وتُعرض نتائج التحليل في صورة سردية تصف خطوات إعداد خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق، بدءا من التخطيط، مرورا بتصميم مكونات الخطة، ودمج التقويم، وانتهاء بانعكاساتها على تعزيز الإتقان العميق لدى طلاب المرحلة الإعدادية.

وتقتصر حدود هذا البحث على أن التركيز الأساسي ينصب على تصميم خطة تنفيذ التدريس وعملية إعدادها، وليس على تطبيق التعليم على نطاق واسع أو تقييم فعالية التعلم بصورة كمية. وعلاوة على ذلك، يتحدد البحث بسياق تعليم اللغة العربية في المرحلة الإعدادية؛ لذا فإن النتائج ونموذج خطة تنفيذ التدريس الناتج قد صُممما ليكونا قابلين للتكيف، ولكنهما لا ينطبقان تلقائيا دون تعديل على المراحل أو السياقات التعليمية الأخرى.

(نتائج البحث ومناقشاتها) Results & Discussion

ينقسم تطوير خطة درس (RPP) للغة العربية قائمة على التعلم العميق إلى ثلاث مراحل: مرحلة التحديد، وتحديد التصميم التعليمي، وإنشاء مخطط لتجربة التعلم.

1- التحديد

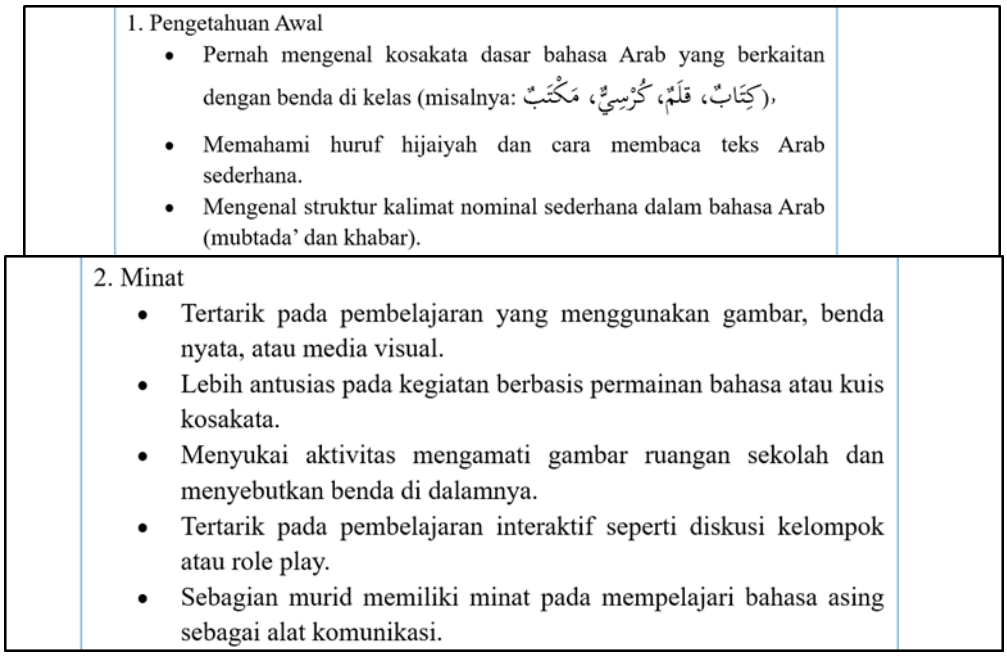
في هذه المرحلة، ينبغي على المعلّم تحديد الطلاب والمادة الدراسية وأبعاد ملف تعريف الخريج. وهناك عدة أمور ينبغي تحديدها لدى الطلاب، وهي: معارفهم السابقة، واهتماماتهم، وخلفيتهم، واحتياجاتهم التعليمية. وتعني عملية تحديد المعارف السابقة أن يتعرف المعلّم إلى المواد التي سبق للطالب دراستها في الصف أو المستوى التعليمي السابق. وقد تكون هذه المواد من حيث المفردات أو القواعد أو أي مهارات لغوية سبق تطبيقها. وتُعدّ هذه المعرفة أساسًا أوليًا للمعلّم لتحديد خبرات تعلّم الطالب. أما تحديد اهتمامات الطلاب في التعلم، فيعني أن يتعرف المعلّم إلى ما يجذب انتباه الطلاب في الأنشطة التعليمية، مثل الوسائل المستخدمة أو طرق التدريس أو المناهج المتبعة. ومن

خلال إدراك ذلك، يحصل المعلّم على صورة عن طرق التعلم والمصادر ووسائل التدريس المناسبة لاهتمامات الطلاب.

الصورة 1: مثال على تحديد المعرفة السابقة ضمن خطة درس للغة العربية تعتمد على التعلم العميق

مصدر: خطة درس (RPP) لمادة اللغة العربية للصف السابع (المرحلة الإعدادية)

في مثال تحديد المعارف السابقة في خطة الدرس لتعليم اللغة العربية أعلاه، يتبيّن وجود مفردات أساسية تتعلق بالأشياء الموجودة في الفصل، وهي الأدوات المدرسية. وتمثل الأدوات المدرسية المادة التي سيتم تعلمها في خطة الدرس تلك. وإلى جانب المفردات، فإن تحديد المعارف السابقة للطلاب يشمل أيضًا فهمهم للحروف الهجائية، وبنية الجملة البسيطة المكونة من المبتدأ والخبر، وأسماء الإشارة للمكان، وخبرتهم في وصف الأشياء باللغة الإندونيسية، ومعرفتهم بأقسام المدرسة المختلفة. وقد سبق للطلاب دراسة كل هذه الأمور في المستوى التعليمي السابق.



1. Pengetahuan Awal
   - Pernah mengenal kosakata dasar bahasa Arab yang berkaitan dengan benda di kelas (misalnya: كِتَابٌ، قَلَمٌ، كُرْسِيٌّ، مَكْتَبٌ),
   - Memahami huruf hijaiyah dan cara membaca teks Arab sederhana.
   - Mengenal struktur kalimat nominal sederhana dalam bahasa Arab (mubtada' dan khabar).

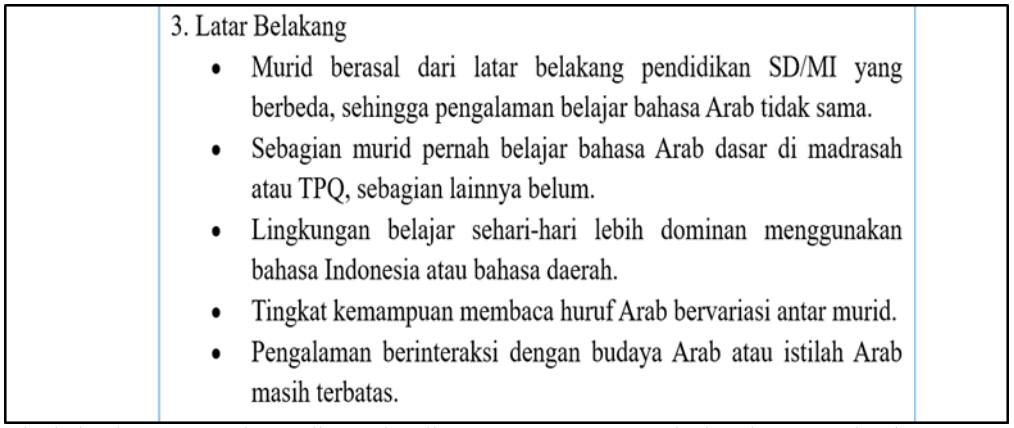
2. Minat
   - Tertarik pada pembelajaran yang menggunakan gambar, benda nyata, atau media visual.
   - Lebih antusias pada kegiatan berbasis permainan bahasa atau kuis kosakata.
   - Menyukai aktivitas mengamati gambar ruangan sekolah dan menyebutkan benda di dalamnya.
   - Tertarik pada pembelajaran interaktif seperti diskusi kelompok atau role play.
   - Sebagian murid memiliki minat pada mempelajari bahasa asing sebagai alat komunikasi.

الصورة السابقة هي صورة لتحديد اهتمامات الطلاب في خطة درس اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة. وتتضمن هذه الصورة اهتمامات الطلاب بالمصادر والوسائل وطرق التدريس التي سيتم استخدامها، بحيث تكون قادرة على جذب انتباه الطلاب في تعلم اللغة العربية.

وبعد تحديد المعارف السابقة واهتمامات الطلاب في التعلم، ينبغي على المعلّم تحديد خلفية الطلاب. وكما هو معروف، فإن الطلاب في الفصل الواحد يأتون من خلفيات مختلفة. فمنهم من سبق له تعلم اللغة العربية، ومنهم من لم يتعلمها من قبل إطلاقًا. ومنهم من يتعلم القرآن الكريم في التربية القرآنية للطفل (ت.ق.ط) في المنزل،

ومنهم من لم يتعلم القرآن الكريم من قبل، لذلك ما زالوا يواجهون صعوبة في كتابة الحروف العربية ونطقها.

وبمعرفة خلفية الطلاب، يستطيع المعلّم تدريس المادة المناسبة، بحيث لا تكون سهلة جدًا ولا صعبة جدًا. وبعد تحديد الخلفية، تكون الخطوة التالية هي تحديد الاحتياجات التعليمية. وترتبط الاحتياجات التعليمية ارتباطًا وثيقًا بأهداف التعلم وتطورات العصر. فمثلًا، ومع تطور العصر، لم تعد اللغة العربية لغة دينية فقط، بل أصبحت أيضًا وسيلة للتواصل تُستخدم في الأنشطة اليومية. وبالتالي، ينبغي توجيه تعليم اللغة العربية نحو تعلم تواصلي تطبيقي، أي أن اللغة العربية لا تتوقف عند قواعدها النحوية فقط، بل تشمل أيضًا كيفية تطبيق هذه القواعد في سياق التواصل.



3. Latar Belakang

- Murid berasal dari latar belakang pendidikan SD/MI yang berbeda, sehingga pengalaman belajar bahasa Arab tidak sama.
- Sebagian murid pernah belajar bahasa Arab dasar di madrasah atau TPQ, sebagian lainnya belum.
- Lingkungan belajar sehari-hari lebih dominan menggunakan bahasa Indonesia atau bahasa daerah.
- Tingkat kemampuan membaca huruf Arab bervariasi antar murid.
- Pengalaman berinteraksi dengan budaya Arab atau istilah Arab masih terbatas.

الصورة 3: مثال على تحديد خلفية الطالب ضمن خطة درس في اللغة العربية للصف السابع تعتمد على التعلم العميق

المصدر: خطة درس في اللغة العربية للصف السابع (مستوى المرحلة المتوسطة)

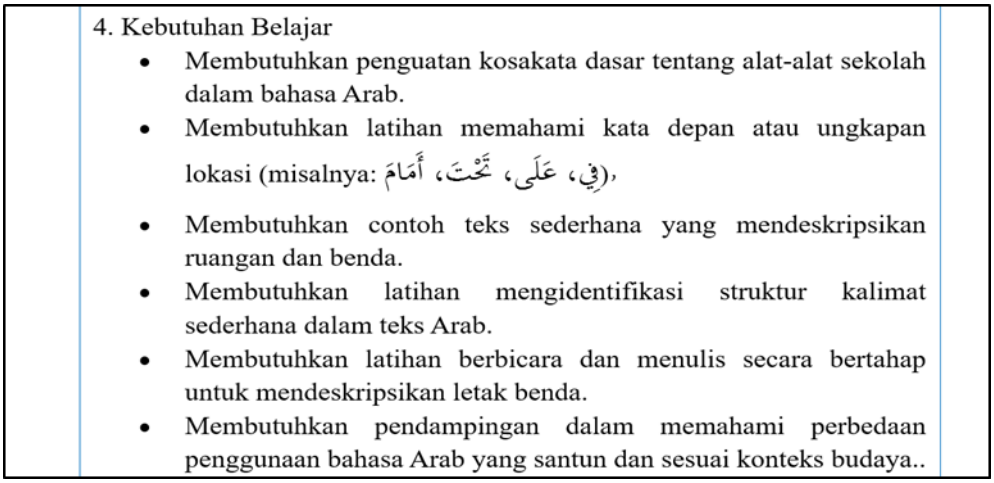
الصورة السابقة هي مثال على تحديد خلفيات الطلاب في خطة درس اللغة العربية للصف السابع. تُظهر الصورة الخلفيات التعليمية للطلاب، لا سيما فيما يتعلق باللغة العربية التي تعلموها في المدرسة الابتدائية (SD/MI)، أو المدرسة الإسلامية الابتدائية (TPQ)، أو في المنزل، أو حتى تجاربهم في التفاعل مع الناطقين الأصليين. يساعد تحديد هذه الخلفية المعلمين على تصميم أنشطة تعليمية صفية. لذا، يجب أن يكون

المعلمون قادرين على تحديد خلفية كل طالب، بما في ذلك ما إذا كان قد درس اللغة العربية في مستوى سابق، وما إذا كانت عائلته قد عرّفته عليها، وما أشبه ذلك.

الصورة 4: مثال على تحديد احتياجات التعلم ضمن خطة درس في اللغة العربية للصف السابع، قائمة على نهج التعلم العميق

المصدر: خطة درس في اللغة العربية للصف السابع

تُظهر الصورة أعلاه تحديد الاحتياجات التعليمية في خطة درس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق للصف السابع من المرحلة الإعدادية. وتُحدد هذه الخطة


4. Kebutuhan Belajar

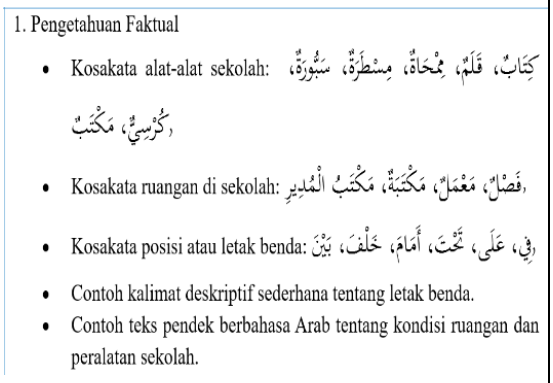
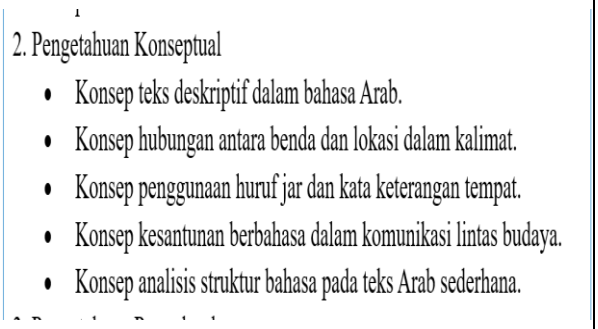
- Membutuhkan penguatan kosakata dasar tentang alat-alat sekolah dalam bahasa Arab.
- Membutuhkan latihan memahami kata depan atau ungkapan lokasi (misalnya: فِي، عَلَى، تَحْتَ، أَمَامَ),
- Membutuhkan contoh teks sederhana yang mendeskripsikan ruangan dan benda.
- Membutuhkan latihan mengidentifikasi struktur kalimat sederhana dalam teks Arab.
- Membutuhkan latihan berbicara dan menulis secara bertahap untuk mendeskripsikan letak benda.
- Membutuhkan pendampingan dalam memahami perbedaan penggunaan bahasa Arab yang santun dan sesuai konteks budaya..

الكفاءات المتوقعة لتعلم اللغة العربية. سيساعد هذا التحديد المعلمين على تكييف أساليب وطرائق التعلم المُطبقة. ولتحديد الاحتياجات التعليمية، يجب على المعلمين أيضًا مراجعة مخرجات وأهداف التعلم الموضحة في خطة مخرجات وأهداف التعلم الحالية.

بعد تحديد الطلاب، تتمثل الخطوة التالية في تحديد المواد التعليمية. هناك ستة عناصر يجب تحديدها من المواد التعليمية، وهي:

الجدول 1مثال على جدول تحديد الموضوعات في خطط دروس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق

صورة توضيحية لتحديد الموضوع في خطط دروس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق	معلومة	أنواع تحديد هوية الشخص

المعرفة الواقعية	تشمل المعرفة الواقعية المواد الأساسية التي يجب على الطلاب معرفتها، بما في ذلك المفردات (المفردات)، والقواعد (النحو والشرف)، وتعبيرات التواصل الأساسية. وتزود المعرفة الواقعية الطلاب بالأدوات اللازمة للتعبير عن أنفسهم باللغة العربية وفقًا لمتطلبات أهداف التعلم.	
المعرفة المفاهيمية	على النقيض من المعرفة الواقعية، تهتم المعرفة المفاهيمية بكيفية ترابط المعرفة الواقعية فيما بينها. على سبيل المثال، كيفية ارتباط المفردات والقواعد النحوية لتمكين الطلاب من وصف الأشياء بدقة ووضوح. ولتحديد المعرفة المفاهيمية، يجب أن يكون المعلمون قادرين على تحديد العلاقات بين المواد لتكوين نظام يشمل الوصف،	

	والسبب والنتيجة، والتحليل، والتواصل المهذب.	
المعرفة الإجرائية	المعرفة الإجرائية هي سلسلة منظمة من الخطوات التي تحوّل أساليب التعلم التقليدية إلى تعلم هادف وسياقي وتأملي. على سبيل المثال، تبدأ عملية وصف الأدوات المدرسية باللغة العربية بتدريس المفردات، وقراءة النصوص الوصفية وفهمها، وبناء جمل وصفية بسيطة، وعرض النتائج على الصف.	3. Pengetahuan Prosedural • Mengidentifikasi kosakata benda dan lokasi dalam teks berbahasa Arab. • Membaca dan memahami teks deskriptif sederhana tentang ruangan sekolah. • Menyusun kalimat sederhana untuk mendeskripsikan letak benda. • Menggunakan kata depan tempat secara tepat dalam kalimat. • Mendeskripsikan letak alat-alat sekolah secara lisan dan tulisan. • Menganalisis struktur kalimat dan kaidah tata bahasa dalam teks Arab.
المعرفة ما وراء المعرفية	يركز مفهوم المعرفة ما وراء المعرفية على وعي الطلاب وتحكمهم في عمليات تفكيرهم. وهذا يعني أنه عندما يدرك الطلاب أنهم يتعلمون، فإنهم يدركون أيضاً الصعوبات التي يواجهونها، ويعرفون كيفية التغلب عليها.	4. Pengetahuan Metakognitif • Menyadari strategi memahami kosakata baru melalui konteks atau gambar. • Mengevaluasi ketepatan penggunaan kosakata dan struktur kalimat. • Merefleksikan kesulitan dalam memahami teks Arab. • Mengembangkan strategi belajar bahasa seperti menghafal kosakata dan latihan berbicara. • Menilai kemampuan diri dalam mendeskripsikan benda menggunakan bahasa Arab.

أهمية ذلك في الحياة اليومية	يُعدّ ربط المادة الدراسية بالحياة اليومية سمةً مميزةً للتعلم العميق، حيث لا تقتصر المادة التعليمية على الجانب النظري فحسب، بل تشمل الجانب العملي أيضاً. وفي سياق تخطيط تعلم اللغة العربية، لا تقتصر المادة المُدرَّسة على فهم القواعد فحسب، بل تشمل أيضاً كيفية تطبيق هذه القواعد في أنشطة التواصل.	5. Keterkaitan dengan Kehidupan Sehari-hari • Murid dapat menyebutkan alat-alat yang ada di kelas mereka dalam bahasa Arab. • Murid dapat mendeskripsikan posisi benda di ruang kelas atau perpustakaan. • Murid dapat memahami teks sederhana yang berkaitan dengan lingkungan sekolah.
القيم والشخصية	إذا كان الربط بالحياة اليومية هو السمة المميزة للتعلم العميق، فإن القيم والشخصية هما نتاج هذا التعلم. واللغة العربية، باعتبارها إحدى اللغات الأجنبية التي تُدرّس في المدارس، غنية بالقيم الاجتماعية والثقافية والدينية. ورغم أن تدريسها ليس شائعاً في جميع المدارس، إلا أن تطورها كان سريعاً، من كونها لغة دينية بحتة إلى لغة دولية تُستخدم في اجتماعات الأمم المتحدة. وهذا دليل	6. Nilai dan Karakter • Disiplin dalam menggunakan bahasa sesuai kaidah. • Ketelitian dalam mengamati dan mendeskripsikan letak benda. • Percaya diri dalam menggunakan bahasa Arab secara lisan dan tulisan. • Kerja sama dalam diskusi atau latihan berpasangan. • Santun dalam berbahasa saat berkomunikasi. • Peduli lingkungan sekolah dengan memahami dan menjaga fasilitas belajar. • Menghargai keragaman budaya melalui pemahaman bahasa Arab sebagai bahasa internasional.

	على أن اللغة العربية لغة ذات سمعة ممتازة.	

عملية التحديد التالية هي تحديد أبعاد ملف الخريج (DPL). في الوثيقة الأكاديمية للتعلم العميق، تعد أبعاد ملف الخريج هي الكفاءات التي يمتلكها كل متعلم بشكل متكامل بعد إتمام عملية التعلم. وتعد هذه الأبعاد أحد الأطر الموجودة في التعلم العميق (وزارة التعليم الأساسي والمتوسط، 2024). وإذا كانت أبعاد ملف الخريج جزءا من التعلم العميق، فيجب أن تكون موجودة أيضا في تخطيط التعلم. وفي تنفيذها، تدمج هذه الأبعاد في أنشطة التعلم والخبرات التعليمية التي سيمر بها المتعلمون.وهناك ثمانية أبعاد لملف الخريج، وهي: الإيمان والتقوى لله سبحانه وتعالى، والمواطنة، والتفكير الناقد، والإبداع، والتعاون، والاستقلالية، والصحة، والتواصل. ويجب أن يمتلك الطلاب هذه الأبعاد الثمانية في نهاية التعلم. ومع ذلك، في الممارسة العملية، لا تدرج جميع الأبعاد في تخطيط تعلم اللغة العربية. ففي كل خطة واحدة عادة ما يوجد فقط 3-4 أبعاد. أما الأبعاد الأخرى فستظهر في خطط مختلفة وفي أهداف تعلم مختلفة أيضا.

2- تصميم التعلم

يشمل تصميم التعلم في خطة تنفيذ التدريس (RPP) للغة العربية القائمة على التعلم العميق ثماني نقاط، وهي: نواتج التعلم (CP)، والتكامل بين التخصصات، وأهداف التعلم (TP)، وموضوع التعلم، والممارسة التربوية، وشراكة التعلم، والبيئة التعليمية، والتوظيف الرقمي.

1- نواتج التعلم

تُكيّف نواتج التعلم وفقا لأحدث نواتج تعلم صادرة عن وزارة التربية الأساسية والمتوسطة، وتحتوي على الكفايات المستهدفة التي ينبغي تحقيقها في الأنشطة التعليمية. وفي سياق نواتج تعلم اللغة العربية، يُتوقع من الطلاب إتقان المفردات، والقواعد النحوية، والقدرة على التواصل التي تمثل الهدف الرئيس في تعليم اللغة العربية في القرن الحادي والعشرين؛ حيث لا يقتصر توجه تعليمها على فهم النصوص الدينية والتراكيب اللغوية فحسب، بل يتجه بصورة أكبر نحو توظيفها أداة للتواصل.

ولا يعد تحديد نواتج التعلم في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية بالمرحلة الإعدادية (SMP) أمرا يسيرا، ويعود ذلك إلى عدم صدور نواتج تعلم رسمية عن وزارة التربية الأساسية والمتوسطة لمادة اللغة العربية في المرحلتين الابتدائية (SD) والإعدادية (SMP). ويفرض غياب نواتج التعلم الرسمية عبئا

إداريا إضافيا على المعلمين لتحديدها بصورة مستقلة، مما ينتج عنه عدم توحيد نواتج تعلم اللغة العربية في المدارس الإعدادية. وعلى الرغم من أن هذا الوضع يمنح المعلمين مساحة لصياغة نواتج التعلم وفقا للواقع الفعلي للطلاب، فإن الحاجة تظل قائمة لوجود نواتج تعلم رسمية لتوحيدها في كل مدرسة إعدادية تدرّس اللغة العربية؛ فضلا عن إمكانية الاستفادة من نواتج التعلم الرسمية بوصفها وثيقة إدارية لاعتماد المدرسة وإضفاء الشرعية على تقييم التعلم.

تمثل الصورة أعلاه نموذجا لنواتج التعلم (CP) في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق للصف السابع. وقد أُعدّت نواتج التعلم هذه بصورة مستقلة استنادا إلى المادة الواردة في كتاب الطالب؛ لتزويد طلاب المرحلة الإعدادية بالقدرة على الإلمام الأساسي بالقراءة والكتابة والتواصل الوظيفي باللغة العربية. وتدمج هذه النواتج المهارات اللغوية الأربع المتمثلة في الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة، كما تدمج الثقافة الرقمية المتمثلة في النصوص الرقمية ومقاطع الفيديو، والثقافة غير الرقمية المتمثلة في الكتب المدرسية. وفي سياق التواصل، لا تقتصر نواتج التعلم هذه على تحقيق الدقة النحوية فحسب، بل تشمل أيضا التهذيب اللغوي والفهم العابر للثقافات؛ حيث يهدف الفهم العابر للثقافات في تعليم اللغة العربية إلى تقديم فهم شمولي للغة. وقد صيغ محتوى المادة في نواتج التعلم هذه بصورة منهجية تبدأ بالتعارف، فالبيئة المحيطة القريبة، فالأبعاد الدينية، وصولا إلى الكون.

2- التكامل بين التخصصات

التكامل بين التخصصات هو مقاربة تعليمية تُستخدم لدمج مادة دراسية بمادة أخرى. وفي تخطيط تعليم اللغة العربية، يعمل التكامل بين التخصصات على تقريب محتوى اللغة العربية من المواد الدراسية الأخرى؛ ليكون أكثر معنى ولا يبدو منعزلا بذاته. ويتم تحديد التكامل بين التخصصات من خلال رسم خريطة للموضوع الرئيس في اللغة العربية والبحث عن الروابط المفاهيمية مع التخصصات العلمية الأخرى. فعلى سبيل المثال، عندما يكون موضوع درس اللغة العربية هو الأدوات المدرسية مع هدف تعليمي يتمثل في قدرة الطالب على وصف الأدوات المدرسية باللغة العربية بصورة جيدة وصحيحة، فإنه لتحقيق هذا الهدف يجب أن يكون الطالب قادرا على وصف الأشياء بصورة جيدة وصحيحة في اللغة الإندونيسية؛ وبما أن هذه المهارة تُدرس في مادة اللغة الإندونيسية، فإنه يمكن لمادة اللغة الإندونيسية أن تكون أحد التخصصات المتكاملة التي تدعم تحقيق أهداف تعلم اللغة العربية.

تمثل الصورة أعلاه مثالا على التكامل بين التخصصات في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق للصف السابع الإعدادي

(SMP). وموضوع خطة التدريس هذه هو الأدوات المدرسية؛ حيث تربط الخطة بين أربعة مجالات دراسية في آن واحد. فيُكتسب الجانب اللغوي من خلال صياغة النص الوصفي في مادة اللغة الإندونيسية، ومقارنة المفردات في مادة اللغة الإنجليزية لبناء التواصل العابر للثقافات. ولتحقيق السياقية، تعمل مادة الدراسات الاجتماعية (IPS) وسيطا لفهم المدرسة بوصفها بيئة اجتماعية وفضاء عاما. أما مادة البانتشاسيلا فتُعد تخصصا متكاملا يكسب المتعلم التهذيب في استخدام اللغة.

3- أهداف التعلم (TP)

تُعد أهداف التعلم الأساس الذي يقوم عليه تخطيط جميع الأنشطة التعليمية، بدءا من اختيار المحتوى، مرورا بالطرائق والاستراتيجيات، وانتهاء بالتقويم التعليمي. وتُشكل أهداف التعلم عنصرا بالغ الأهمية في تخطيط التدريس؛ إذ إن الأهداف الفعالة قادرة على إيجاد تجربة تعلم ذات معنى. ولذلك، لا ينبغي أن تقتصر أهداف التعلم في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق على المستويين المعرفيين الأول والثاني (2C1-C) مثل الحفظ أو ترجمة الجمل فحسب، بل يجب صياغتها بحيث تركز على المستويات المعرفية العليا من الرابع إلى السادس (6C4-C)، والمتمثلة في التحليل، والتقويم، والإبداع.

4- موضوع التعلم

موضوع التعلم هو الفكرة الرئيسة التي تشكل الأساس لسلسلة من أنشطة التعليم والتعلم. ولا يقتصر اختيار موضوع التعلم في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق على التراكيب النحوية والصرفية (النحو والصرف) فحسب، بل يرتكز على الموضوعات السياقية، أو القضايا العالمية، أو المشكلات الواقعية التي يواجهها الطلاب. ولتحديد موضوع التعلم في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق، ينبغي لمعلم اللغة العربية أن يستند إلى محتوى اللغة العربية، والقضايا الواقعية، مع مراعاة محتوى المواد الدراسية الأخرى التي يمكن دمجها مع اللغة العربية. وفيما يلي مثال على موضوع التعلم في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق

5- الممارسة التربوية

تركز الممارسة التربوية في تخطيط تعليم اللغة العربية القائم على التعلم العميق على التعلم الواعي، وذي المعنى، والمبهج. ولتحقيق هذا التعلم الواعي وذي المعنى والمبهج، ينبغي للمعلم إعداد نماذج وطرائق تدريس تدعم هذه

الجوانب الثلاثة، بما يتوافق مع احتياجات الطلاب ومتطلبات العصر. وهناك ثلاثة نماذج تعليمية تتلاءم مع الممارسة التربوية في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق، وهي: التعلم القائم على المشاريع (PjBL)، والتعلم القائم على حل المشكلات (PBL)، والتعلم القائم على الاستقصاء (Inquiry Learning). وتساعد هذه النماذج الثلاثة الطلاب على التعلم دون الاقتصار على حفظ المفردات فحسب، بل تشمل كيفية توظيفها وتحليلها واستخدامها في سياق كونها أداة للتواصل. أما طرائق التدريس التي تتناسب مع الممارسة التربوية في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق، فمنها: تعليم اللغة التواصلي، والمناقشة النقدية، ولعب الأدوار، والتلعيب القائم على التوظيف الرقمي، ومذكرات التأمل. وكما هو الحال في نماذج التعلم، تتطلب طرائق التدريس هذه من الطلاب ألا يكتفوا بحفظ القواعد اللغوية فحسب، بل أن يكونوا قادرين على استخدامها بصورة نقدية وسياقية.

تمثل الصورة أعلاه مثالا على الممارسة التربوية في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية للمرحلة الإعدادية القائمة على التعلم العميق. وتتضمن هذه الممارسة نموذجي التعلم القائم على المشاريع (PjBL) والتعلم التعاوني (Cooperative Learning). ويجعل التعلم القائم على المشاريع التعلم أكثر معنى؛ لأن الطلاب لا يكتفون فيه بحفظ المفردات والقواعد فحسب، بل يوظفونها في سياق واقعي يتمثل في الوصف. أما التعلم التعاوني فيتطلب وعيا اجتماعيا يُبنى في أثناء أنشطة المناقشة؛ حيث يصحح الطلاب لبعضهم البعض النطق والقواعد اللغوية المنطوقة. ومن حيث الطرائق، تتطلب الطريقة المباشرة من الطلاب ربط الكلمة بالأشياء الحقيقية في الصف دون وسيط الترجمة اللفظية. وعلاوة على ذلك، تتضمن طريقتا العرض التوضيحي ولعب الأدوار أنشطة حركية تجعل التعلم أكثر حيوية وتبعد عنه الملل.

6- شراكة التعلم

تُعد شراكة التعلم في تصميم خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق إحدى الركائز الأساسية للأنشطة التعليمية. وتُعرّف شراكة التعلم بأنها التعاون الذي يستحضره المعلم في العملية التعليمية داخل الصف؛ بهدف تقديم تغذية راجعة سياقية وتعزيز تعلم الطلاب. وتتكون شراكة التعلم من الشراكة البينية للتخصصات التي تشمل التعاون عبر المواد الدراسية، ثم الشراكة الخارجية التي تشرك الممارسين أو الناطقين الأصليين لتعليم اللغة الأجنبية (العربية)، فضلا عن شراكة أولياء الأمور والمجتمع. وتشمل شراكة أولياء الأمور والمجتمع دور أولياء الأمور والمجتمعات المحلية مثل مجتمعات القراءة، والمنح الدراسية، ومواصلة الدراسة العليا.

7- البيئة التعليمية

تجمع البيئة التعليمية في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق بين العناصر المادية، والنفسية، والرقمية؛ لإنتاج تجربة تعلم ذات معنى ومفعمة بالوعي. وينظم الفصل الدراسي بطريقة مرنة، مثل ترتيب الطاولات المستديرة لدعم التعاون، ويزود بركن لغوي بوصفه مركزا لمصادر التعلم الذاتي. كما يهيئ المعلم أجواء نفسية آمنة يشعر فيها الطلاب بالجرأة على التحدث دون خوف من الوقوع في الخطأ عند نطق المفردات أو التراكيب اللغوية العربية.

تمثل الصورة أعلاه مثالا على تخطيط البيئة التعليمية في خطة تنفيذ التدريس القائمة على التعلم العميق لتعليم اللغة العربية في الصف السابع الإعدادي (SMP). وتدمج هذه البيئة بين الفضاء المادي والافتراضي بصورة تفاعلية لإنتاج تعلم ذي معنى. فعلى المستوى المادي، يصمم تنظيم الفصل الدراسي بمرونة عبر تشكيل مجموعات من الطاولات لدعم مناقشة القواعد النحوية، وفهم النصوص، وممارسة الحوار المباشر. كما يمتد التعلم إلى خارج الفصل الدراسي من خلال الاستفادة من جميع مرافق المدرسة مثل المكتبة، والمختبر، والمصلى بوصفها موضوعات تعليمية واقعية. وفي الوقت نفسه، يوظف الفصل الدراسي الافتراضي لعرض مقاطع الفيديو التعليمية على منصة يوتيوب لتقديم صورة واضحة حول ممارسة الحوار في الصف.

ويسهم جانب ثقافة التعلم في خطة التدريس هذه إسهاما كبيرا في تعزيز التعلم الواعي والمبهج من خلال التعود على التواصل النشط. إذ يهيئ المعلم بيئة صفية تقتضي توظيف التعبيرات العربية الأساسية وتحفز الطلاب على تبادل التحية في سياقها الصحيح. كما يطبق التعاون الثنائي لتشجيع الطلاب على استكشاف بيئتهم المحيطة بنشاط من أجل صياغة جمل وصفية بصورة مستقلة. وأخيرا، تعمل المناقشات في مجموعات صغيرة حول مقارنة ثقافة التفاعل لدى الناطقين الأصليين على تنمية مهارات التفكير النقدي والفهم الثقافي العميق لدى الطلاب.

8- التوظيف الرقمي

يؤدي الاستخدام الرقمي في خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق دور المعزز للتفاعل (الرافعة الرقمية) لتحقيق التعلم الواعي، وذي المعنى، والمبهج. ولا تقتصر التكنولوجيا على استبدال الوسائط الورقية فحسب، بل توسع أيضا وصول الطلاب إلى مصادر التعلم الأصيلة وتيسر إنتاج اللغة

بصورة مستقلة. ووفقا لسياسة وزارة التربية، ينبغي توظيف التكنولوجيا الرقمية بحكمة لتعزيز القدرات التحليلية لدى الطلاب.

3- تجربة التعلم

تجربة التعلم في خطة تنفيذ التدريس (RPP) أو الوحدة التعليمية للغة العربية وفق نهج التعلم العميق هي منظومة من الأنشطة المصممة بصورة منهجية لتحويل نموذج التعلم من مجرد استذكار المفردات بصورة سلبية إلى استيعاب اللغة وتذوتها بصورة شاملة. وتجمع تجربة التعلم هذه بين الركائز الثلاث الرئيسة للتعلم العميق التي اقترحتها وزارة التربية والثقافة والبحث والتكنولوجيا، وهي: التعلم ذو المعنى، والواعي، والمبهج. وبهذا النهج، لم يعد الطالب مجرد متلق سلبي للمعلومات النظرية المتعلقة بالقواعد اللغوية (النحو والصرف)، بل أصبح فاعلا نشطا يستكشف اللغة العربية ويختبرها وينتجها في سياقات الحياة الواقعية الأصيلة، مما يقلل من قلق التحدث باللغة. ومن الناحية الإجرائية، تصمم تجربة التعلم القائمة على التعلم العميق بصورة منهجية عبر أربع خطوات رئيسة، وهي: التجربة، والتفاعل، والإبداع، والتأمل.

أ. مرحلة التجربة: يقدم للمتعلمين مثير أصيل، مثل الملاحظة المباشرة للبيئة المادية للمدرسة أو تحليل مقاطع فيديو لتفاعل الناطقين الأصليين عبر المنصات الرقمية، لاكتشاف المفاهيم اللغوية بصورة مستقلة.

ب. مرحلة التفاعل: ينخرط الطلاب في تعاون متنوع القدرات (التعلم التعاوني) من خلال طرائق المناقشة النقدية، والتلعيب، ولعب الأدوار لتدريب طلاقة التواصل الشفهي.

ج. مرحلة الإبداع: يشجع الطلاب على بلوغ مهارات التفكير العليا (HOTS) من خلال إنتاج أعمال أصيلة، مثل مدونات الفيديو القصيرة، أو القصص المصورة، أو الرسوم البيانية الرقمية باللغة العربية التي تعكس مدى فهمهم.

د. مرحلة التأمل: في نهاية الدورة التعليمية، يعطى الطلاب مذكرات تأملية لتقييم عمليات تفكيرهم الذاتية (ما وراء المعرفة)، وتحديد صعوبات التعلم، وتصميم استراتيجيات التحسين بصورة مستقلة. ومن خلال دمج هذه المراحل الأربع، يمكن لتعليم اللغة العربية أن يحقق احتفاظا طويل الأمد بالفهم يتسم بالاستجابة لمتغيرات العص

Conclusions (الخاتمة)

يكشف هذا البحث أن خطة تنفيذ التدريس (RPP) لتعليم اللغة العربية القائمة على التعلم العميق (Deep Learning) في المرحلة الإعدادية (SMP) يمكن إعدادها بصورة منظمة من خلال دمج أهداف التعلم القائمة على مهارات التفكير العليا (HOTS)، واختيار المواد التعليمية السياقية، وتطبيق طرائق التعلم النشط، والتقويم الأصيل الذي يدعم تجارب التعلم ذات المعنى. وبناء على ذلك، فقد تحقق هدف البحث المتمثل في وصف عملية إعداد خطة تنفيذ تدريس اللغة العربية القائمة على التعلم العميق، وذلك عبر تصميم خطة لا تقتصر على استيفاء الجوانب الإدارية فحسب، بل توجه العملية التعليمية نحو إتقان المادة العلمية بصورة أكثر عمقا وقابلية للتطبيق.

وتؤكد نتائج هذه الدراسة أن خطة تنفيذ التدريس التي تركز على التعلم العميق تقدم التخطيط التعليمي بوصفه عملية تربوية متكاملة؛ مما يستوجب على المعلم مراعاة الترابط بين الأهداف، والمحتوى، والأنشطة، والتقويم منذ مرحلة التخطيط. وفي سياق تدريس اللغة العربية في المرحلة الإعدادية، يمكن أن يمثل نموذج الخطة المصمم خيارا متاحا للمعلمين لتخطيط عملية تعليمية أكثر توافقا مع خصائص الطلاب ومتطلبات المنهج المستقل. ومع ذلك، لم تصدر حتى الآن نواتج تعلم رسمية لمادة اللغة العربية عن وزارة التربية الأساسية والمتوسطة، الأمر الذي أدى إلى عدم توحيد نواتج تعلم اللغة العربية في المدارس الإعدادية التي تدرسها، وهو ما ينعكس بطبيعة الحال على إعداد خطط تنفيذ التدريس في هذه المرحلة. ولذا يوصي الباحث بضرورة صياغة نواتج تعلم موحدة لمادة اللغة العربية لجميع المراحل الدراسية التابعة لوزارة التربية الأساسية والمتوسطة، نظرا لأن نواتج التعلم الرسمية للغة العربية تقتصر حتى الآن على المرحلة الثانوية (SMA) فقط.

References (المراجع)

Abdulloh, I. A., & Hikmah, K. (2025). Respon Siswa Dan Guru Terhadap Implementasi Kurikulum Merdeka Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di SMPIT Darul Fikri Sidoarjo. 10.

Anwar, M. S., Virdausiyah, W., & Susiawati, W. (2025). Implementation of Deep Learning in Arabic Vocabulary Based on HOTS: A Descriptive Qualitative Study. Bridging the Future: Innovating Education through Adaptive Pedagogies, 3.

Anwar, M., & Sodik, H. (2025). Kerangka Konseptual Pembelajaran Mendalam (Deep Learning) dan Implementasinya dalam Pendidikan di Indonesia. TafhimAl-'Ilmi: Jurnal Pendidikan dan PemikiranIslam, 17(1), 28. https://doi.org/https://doi.org/10.37459/tafhim.v17i01.340

Aulia, H., & Mahliatussikah, H. (2025). Implementing Deep Learning in Arabic Language Education at Madrasah Aliyah: Enhancing Critical Thinking and Contextual Learning. Abjadia : International Journal of Education, 10(3), 584–594. https://doi.org/10.18860/abj.v10i3.33342

Daroini, S., Anwar, M. S., & Virdausiyah, W. (2022). Akuisisi Bahasa Arab: Teori dan Praktik Pemerolehan Bahasa Dalam Pembelajaran Bahasa Arab (1st ed., Vol. 1). UIN Maliki Press. (Original work published 2022)

Dwi Luspita Sari, Maya Amarta, Rifin Rifin, & Mustafiyanti Mustafiyanti. (2024). Rencana Pelaksanaan Pembelajaran Dalam Kurikulum Merdeka. Jurnal Yudistira : Publikasi Riset Ilmu Pendidikan dan Bahasa, 2(3), 338–348. https://doi.org/10.61132/yudistira.v2i3.884

Fadil, K., Ikhtiono, G., & Nurhalimah, N. (2024). Perbedaan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) antara Kurikulum 2013 dengan Kurikulum Merdeka Belajar. Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Indonesia (JPPI), 4(1), 224–238. https://doi.org/10.53299/jppi.v4i1.472

Fitriani, N., Hermawan, M. K., Azizah, Z. I., Anshori, M. R., & Handayani, R. A. (2025). Implementasi Kurikulum Merdeka dalam Pembelajaran Bahasa Arab: Studi Kasus di SDIT Anak Sholeh Praya. EL-FUSHA: Jurnal Bahasa Arab dan Pendidikan, 6(2), 153–165. https://doi.org/10.33752/el-fusha.v6i2.10163

Intelligence And Neuroscience, C. (2023). Retracted: Bloom's Classification of Educational Objectives Based on Deep Learning Theory Teaching Design of Nursing Specialty. Computational Intelligence and Neuroscience, 2023(1), 9784074. https://doi.org/10.1155/2023/9784074

Istiqomah, S. N., & Sopian, A. (2025). Deep Learning Approach for Arabic Vocabulary Mastery in the Digital Era. Aphorisme: Journal of Arabic Language, Literature, and Education, 6(1), 97–115. https://doi.org/10.37680/aphorisme.v6i1.7183

Kemeterian Pendidikan Dasar dan Menengah. (2024). Naskah Akademik Pembelajaran mendalam (1st ed.). Pusat Kurikulum dan Pembelajaran.

Lestari, T., Hanifa, N. M., & Thoyyibah, I. (2026). Analysis Of The Quality Of Arabic Language Lesson Plans In Madrasah Aliyah Based On The National Curriculum. Education and Social Humanities Conference (ESHCo), 62. https://conferences.uinsgd.ac.id/index.php/gdcs/article/view/3316

Manurung, F. B., S, M. F., & Saragih, R. B. (2024). Analisis RPP Kurikulum 2013 Dengan Modul Ajar Kurikulum Merdeka Belajar Mata Pelajaran Bahasa Dan Sastra Indonesia Kelas VII Di SMP Adhyaksa Medan. JKIP Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan, 4(2), 462–480. https://doi.org/10.55583/jkip.v4i2.882

Prastyo, Y. D., & Santos, M. H. D. (2025). Pembelajaran Mendalam sebagai Strategi Transformasi Pendidikan: Studi Persepsi dan Aspirasi Guru Indonesia. Edu Society: Jurnal Pendidikan, Ilmu Sosial, dan Pengabdian Kepada Masyarakat, 5(1).

Rahmandani, F., Hamzah, M. R., Handayani, T., & Wahyu, M. (2025). Integrasi Pembelajaran Mendalam (Deep Learning) dalam Mewujudkan Pembelajaran yang Bermutu dan Bermakna bagi Peserta Didik. Inovasi : Jurnal Sosial Humaniora dan Pendidikan.

Rambe, M. S., Tambunan, I. A., Rahmani, N. S., Nazhifah, N., & Nurhidayati. (2026). Utilizing ChatGPT to Develop Arabic Speaking Skills through Deep Learning Approach. Al-Ma'rifah, 22(1). https://doi.org/10.21009/almakrifah.22.01.10

Ratri, S. Y., Wagiran, W., Riyadi, A., Firdaus, F. M., & Delosa, J. (2026). Deep Learning (Pembelajaran Mendalam) dalam Pendidikan Indonesia: Tinjauan Sistematis Teori dan Praktik. Jurnal Ilmu Pendidikan dan Pembelajaran, 4, 176–191. https://doi.org/https://doi.org/10.58706/jipp.v4n2.p176-191

Rishanda, A. T., Koderi, K., Ghazi, F., & Mizan, A. N. (2025). Artificial Intelligence Dalam Pembelajaran Nahwu Secara Mandiri. Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban.

Seftiyani, A., Anggraini, R., Rupiani, P., & Mustafiyani, M. (2023). Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) Dalam Kurikulum KMMB. Pengertian: Jurnal Pendidikan Indonesia (PJPI), 1(3). https://doi.org/https://doi.org/10.61930/pjpi.v1i3.

Shobrina, S. (2026). Deep Learning in the Arabic languague learning curriculum: An Analytical Study at the Integrated Islamic Junior High School (SMPIT) of Utsman Bin Affan Islamic Boarding School, Tulangan, Sidoarjo. UMSIDA.

Syifa, M., Fahrezi, F., & Muhajir, M. (2025). Development of an Arabic language curriculum based on the deep learning approach. Curricula: Journal of Curriculum Development, 4(2), 1545–1558. https://doi.org/10.17509/curricula.v4i2.85632

Zukhaira, Z. (2016). Penyusunan Rencana Pembelajaran Bahasa Arab Berdasarkan Kurikulum 2013 Bagi Guru-Guru Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Se-Kabupaten Kebumen. Rekayasa : Jurnal Penerapan Teknologi Dan Pembelajaran, (Vol 14, No 1 (2016): Juli 2016), 75–86.